



Bozen / Bolzano, 02.01.2017

Bearbeitet von / redatto da:
Geom.Andreas.Marri
Tel. 0471 41 18 86
Andreas.Marri@provinz.bz.it

Dolomit Recycling GmbH
Handwerkerzone 37
39039 Niederdorf
mail@pec.dolomitrecycling.it

Zur Kenntnis: Bürgermeister der
Per conoscenza: Gemeinde Niederdorf
Von-Kurz-Platz 5
39039 Niederdorf

**Verwertung/Rückgewinnung (R3),
Austausch (R12), Zwischenlagerung (D15)
und Ansammlung (R13) für Dritte von
gefährlichen und nicht gefährlichen
Sonderabfällen**

**Riciclo/recupero (R3), scambio (R12),
deposito preliminare (D15) e messa in
riserva (R13) per conto terzi di rifiuti
speciali pericolosi e non**

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz
vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n.
4;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des
Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr.
23 "Genehmigungs- und Ermächtigungs-
verfahren für Anlagen zur Behandlung von
Abfällen";

Visto il decreto del Presidente della Provincia
11 luglio 2012, n. 23 "Procedure di
approvazione e di autorizzazione per impianti
di trattamento di rifiuti";

Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret
Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend
Bestimmungen im Umweltbereich;

Visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152
recante norme in materia ambientale;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des
Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004,
betreffend die Übertragung von Verwaltungs-
befugnissen eigener Zuständigkeit an den
Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Visto il decreto del Direttore di ripartizione del
01.06.2004 n. 357, concernente la delega di
funzioni amministrative di propria competenza
al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

Protokoll Abnahme vom 22.12.2016,
Prot.Nr.702547;

Protocollo collaudo del 22.12.2016,
prot.n.702547;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom
29.11.2016
eingereicht von
DOLOMIT RECYCLING GMBH
mit rechtllichem Sitz in
NIEDERDORF

Vista la domanda del 29/11/2016

inoltrata da
DOLOMIT RECYCLING SRL
con sede legale in
VILLABASSA

D:\Inetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\noname.doc



HANDWERKERZONE 37

Nach Einsichtnahme in die Bauabnahme des Amtes für Abfallwirtschaft vom

Nach Einsichtnahme in die Finanzgarantie;

ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die VERWERTUNG/RÜCKGEWINNUNG (R3), DEN AUSTAUSCH (R12), DIE ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND DIE ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE VON GEFÄHRLICHEN UND NICHT GEFÄHRLICHEN SONDERABFÄLLEN der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 030105

Abfallart: Sägemehl, Späne, Abschnitte, Holz, Spanplatten und Furniere mit Ausnahme derjenigen, die unter 03 01 04 fallen

Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 100101

Abfallart: Rost- und Kesselasche, Schlacken und Kesselstaub mit Ausnahme von Kesselstaub, der unter 10 01 04 fällt

Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 100103

Abfallart: Filterstäube aus Torffeuerung und Feuerung mit (unbehandeltem) Holz

Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 150101

Abfallart: Verpackungen aus Papier und Pappe

Menge: 300 t/Jahr

Abfallkodex: 150102

Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff

Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 150103

Abfallart: Verpackungen aus Holz

Menge: 200 t/Jahr

Abfallkodex: 150104

Abfallart: Verpackungen aus Metall

Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 150105 (Tetra Pack)

Abfallart: Verbundverpackungen

Menge: 20 t/Jahr

ZONA ARTIGIANALE 37

Visto il collaudo dell'Ufficio Gestione rifiuti del ;

Vista la garanzia finanziaria;

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

il RICICLO/RECUPERO (R3), LO SCAMBIO (R12), IL DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E LA MESSA IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI DI RIFIUTI SPECIALI PERICOLOSI E NON dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 030105

Tipologia di rifiuto: segatura, trucioli, residui di taglio, legno, pannelli di truciolare e piallacci diversi da quelli di cui alla voce 03 01 04

Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 100101

Tipologia di rifiuto: ceneri pesanti, scorie e polveri di caldaia (tranne le polveri di caldaia di cui alla voce 10 01 04)

Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 100103

Tipologia di rifiuto: ceneri leggere di torba e di legno non trattato

Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 150101

Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e cartone

Quantità: 300 t/anno

Codice di rifiuto: 150102

Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica

Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 150103

Tipologia di rifiuto: imballaggi in legno

Quantità: 200 t/anno

Codice di rifiuto: 150104

Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici

Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 150105 (Tetra Pack)

Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali compositi



Abfallkodex: 150106
Abfallart: gemischte Verpackungen
Menge: 30 t/Jahr

Abfallkodex: 150107
Abfallart: Verpackungen aus Glas
Menge: 60 t/Jahr

Abfallkodex: 160103
Abfallart: Altreifen
Menge: 40 t/Jahr

Abfallkodex: 160214
Abfallart: gebrauchte Geräte mit Ausnahme
derjenigen, die unter 16 02 09 bis 16 02 13
fallen
Menge: 7 t/Jahr

Abfallkodex: 170101
Abfallart: Beton
Menge: 300 t/Jahr

Abfallkodex: 170107
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln,
Fliesen und Keramik mit Ausnahme
derjenigen, die unter 17 01 06 fallen
Menge: 2500 t/Jahr

Abfallkodex: 170201
Abfallart: Holz
Menge: 380 t/Jahr

Abfallkodex: 170302
Abfallart: Bitumengemische mit Ausnahme
derjenigen, die unter 17 03 01 fallen
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 170405
Abfallart: Eisen und Stahl
Menge: 30 t/Jahr

Abfallkodex: 170407
Abfallart: gemischte Metalle
Menge: 140 t/Jahr

Abfallkodex: 170802
Abfallart: Baustoffe auf Gipsbasis mit
Ausnahme derjenigen, die unter 17 08 01
fallen
Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 170904
Abfallart: gemischte Bau- und Abbruchabfälle
mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 09 01,
17 09 02 und 17 09 03 fallen
Menge: 1500 t/Jahr

Quantität: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 150106
Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali misti
Quantità: 30 t/anno

Codice di rifiuto: 150107
Tipologia di rifiuto: imballaggi in vetro
Quantità: 60 t/anno

Codice di rifiuto: 160103
Tipologia di rifiuto: pneumatici fuori uso
Quantità: 40 t/anno

Codice di rifiuto: 160214
Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso,
diverse da quelle di cui alle voci 16 02 09 a 16
02 13
Quantità: 7 t/anno

Codice di rifiuto: 170101
Tipologia di rifiuto: cemento
Quantità: 300 t/anno

Codice di rifiuto: 170107
Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di
cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche,
diverse da quelle di cui alla voce 17 0106
Quantità: 2500 t/anno

Codice di rifiuto: 170201
Tipologia di rifiuto: legno
Quantità: 380 t/anno

Codice di rifiuto: 170302
Tipologia di rifiuto: miscele bituminose diverse
da quelle di cui alla voce 17 03 01
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 170405
Tipologia di rifiuto: ferro e acciaio
Quantità: 30 t/anno

Codice di rifiuto: 170407
Tipologia di rifiuto: metalli misti
Quantità: 140 t/anno

Codice di rifiuto: 170802
Tipologia di rifiuto: materiali da costruzione a
base di gesso diversi da quelli di cui alla voce
17 08 01
Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 170904
Tipologia di rifiuto: rifiuti misti dell'attività di
costruzione e demolizione, diversi da quelli di
cui alle voci 17 09 01, 17 09 02 e 17 09 03
Quantità: 1500 t/anno



Abfallkodex: 200101
Abfallart: Papier und Pappe/Karton
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 200102
Abfallart: Glas
Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 200108
Abfallart: biologisch abbaubare Küchen- und
Kantinenabfälle
Menge: 150 t/Jahr

Abfallkodex: 200125
Abfallart: Speiseöle und -fette
Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200136
Abfallart: gebrauchte elektrische und
elektronische Geräte mit Ausnahme
derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und
20 01 35
Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 200138
Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das
unter 20 01 37 fällt
Menge: 40 t/Jahr

Abfallkodex: 200140
Abfallart: Metalle
Menge: 40 t/Jahr

Abfallkodex: 200201
Abfallart: kompostierbare Abfälle
Menge: 40 t/Jahr

Abfallkodex: 200307
Abfallart: Sperrmüll
Menge: 50 t/Jahr

bis **31/03/2025**

mit Ermächtigungsnummer: **4639**

gemäß der unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist:
Handwerkerzone 37 "Gratsch" -
Gemeinde Niederdorf
2. Die standortgebundenen und die
beweglichen Behälter zur
Zwischenlagerung/Ansammlung der
Abfälle müssen entsprechend der

Codice di rifiuto: 200101
Tipologia di rifiuto: carta e cartone
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 200102
Tipologia di rifiuto: vetro
Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 200108
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili di
cucine e mense
Quantità: 150 t/anno

Codice di rifiuto: 200125
Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari
Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 200136
Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche
ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di
cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35
Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 200138
Tipologia di rifiuto: legno, diverso da quello di
cui alla voce 20 01 37
Quantità: 40 t/anno

Codice di rifiuto: 200140
Tipologia di rifiuto: metallo
Quantità: 40 t/anno

Codice di rifiuto: 200201
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili
Quantità: 40 t/anno

Codice di rifiuto: 200307
Tipologia di rifiuto: rifiuti ingombranti
Quantità: 50 t/anno

fino al **31/03/2025**

con numero d'autorizzazione: **4639**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: zona Artigianale
37 "Gratsch" - Comune di Villabassa
2. I recipienti fissi e mobili per il
deposito/stoccaggio dei rifiuti devono
essere dislocati come indicato nella
planimetria allegata alla domanda del



Planunterlage zum Ansuchen vom 29.11.2016 aufgestellt werden. Aus Betriebsgründen können geringfügige Änderungen an den Lagerbedingungen der Abfälle innerhalb des Areals vorgenommen werden.

3. Der Austausch (R12) ist lediglich für folgende Abfälle erlaubt:

- Die EAK 030105, EAK 150103, EAK 170201, EAK 200138 und EAK 200201 können mit der **EAK 191207** zusammengefasst werden.

4. Erzeugung von Sekundärrohstoff durch Zerkleinerung (R3) der EAK 030105, EAK 150103, EAK 200201 und EAK 200138. Erhaltenes Produkt:

- **Brennstoff** im Sinne des Landesgesetzes Nr.8 vom 16. März 2000 (Bestimmungen zur Luftreinhaltung), Art.8, Absatz 1, Buchstabe c).

Der aus der ermächtigten Verwertungstätigkeit erhaltene Brennstoff muss auf jeden Fall den handelsüblichen Formen entsprechen.

5. Sofern die Vorgaben gemäß Punkt 3. für die Klassifizierung als Brennstoff nicht eingehalten sind, werden die zerkleinerten Holzabfälle mit dem EAK 191207 zusammengefasst (R12).

6. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.

7. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.

8. Die Entsorgung oder Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die

29.11.2016. In casi di necessità gestionale possono essere apportate leggere modifiche alle modalità di stoccaggio dei rifiuti all'interno dell'area.

3. È consentito lo scambio (R12) unicamente per i seguenti rifiuti:

- I CER 030105, CER 150103, CER 170201, CER 200138 e CER 200201 possono essere raggruppati con il **CER 191207**.

4. Produzione di materia prima secondaria (mps) dalla triturazione (R3) dei CER 030105, CER 150103, CER 200201 e CER 200138. Prodotto ottenuto:

- **Combustibile** ai sensi della Legge Provinciale n.8 del 16 marzo 2000 (Norme per la tutela della qualità dell'aria), art.8, comma 1, lettera c).

Il combustibile ottenuto dall'operazione di recupero autorizzata, deve avere caratteristiche merceologiche conformi a quelle usualmente commercializzate.

5. Nel caso non fossero rispettate le prescrizioni di cui al punto 3. in merito alla classificazione come combustibile, i rifiuti legnosi tritati sono in seguito raggruppati (R12) con il CER 191207.

6. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque dev'essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.

7. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.

8. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative



Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.

vigenti.

9. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
10. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
11. Bis zum Inkrafttreten des Erfassungssystems für die Rückverfolgbarkeit der Abfälle (SISTRI) gemäß MD vom 17.12.2009, sind die Vorschriften der Artikel 8 und 9 dieser Ermächtigung anzuwenden.
12. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
13. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

9. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
10. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
11. Fino all'entrata in vigore del sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti (SISTRI) di cui al d.m.: 17.12.2009, continuano ad essere applicate le disposizioni contenute nei paragrafi 8 e 9 della presente autorizzazione.
12. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.
13. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

Das gegenwärtige Schreiben ersetzt die Ermächtigung Nr. 4297 vom 20.04.2015.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 4297 del 20/04/2015.

Amtsdirektor / Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)